

## Ogólne Warunki Sprzedaży

Agencji Poligraficznej Multigraf z siedzibą: ul. Przemysłowa 15, 30-701 Kraków

### 1 [Postanowienia ogólne]

#### 1. Definicje:

- a) APM – Agencja Poligraficzna Multigraf Andrzej Rabenda z siedzibą w Krakowie przy ul. Przemysłowej 15
- b) Klient – osoba prawna, jednostka organizacyjna niemająca osobowości prawnej lub przedsiębiorca będący osobą fizyczną, zawierająca umowę o świadczenie usług poligraficznych z APM.
- c) Kalkulacja ofertowa – przedstawione przez APM warunki handlowe wykonania umowy o świadczenie usług poligraficznych.
- d) Ogólne Warunki Sprzedaży – niniejsze Ogólne Warunki Sprzedaży obowiązujące w Agencji Poligraficznej Multigraf Andrzej Rabenda
- e) Usługa poligraficzna – usługa, której przedmiotem jest montaż, druk, wykańczanie wydruków oraz wszelkie inne formy wykonywania usług poligraficznych przez APM.
- f) Towary – opakowania, etykiety, materiały poligraficzne i inne materiały wyprodukowane przez APM.
- g) Wytyczne Technologiczne – wytyczne technologiczne APM, w oparciu o które wykonywana jest Umowa o świadczenie usług poligraficznych.
- h) Umowa – umowa, której przedmiotem jest świadczenie usług poligraficznych, powstała poprzez (I) zawarcie pisemnej umowy określającej warunki handlowe świadczenia usług poligraficznych; (II) akceptację przez Klienta Oferty APM; (III) akceptację przez APM Zamówienia Klienta.
- i) Informacja poufna – informacje udostępnione w jakiegokolwiek formie, a w szczególności informacje o charakterze handlowym, produkcyjnym, technologicznym, technicznym, finansowym, pracowniczym, organizacyjnym, prawnym dotyczące APM, w tym treść Oferty oraz Umowy o świadczenie usług poligraficznych.
- j) Zamówienie – oferta Klienta nabycia usług poligraficznych złożona APM w sytuacji, gdy nie ma odrębnie zawartej Umowy lub Oferty APM.
- k) Zamówienie Produkcyjne – zamówienie na wykonanie usług poligraficznych złożone przez Klienta na zasadach określonych w Umowie lub Ofercie APM.
- l) Wywołanie – oświadczenie otrzymane od Klienta, wskazujące datę realizacji usług poligraficznych.

#### 2. Ogólne Warunki Sprzedaży wraz z Wytycznymi Technologicznymi opublikowane na stronie internetowej

<https://www.multipress.pl/firma/ogolne-warunki-sprzedazy/>  
<https://www.multipress.pl/technologie/wytyczne-jakosciowe/>

wiążą APM i Klienta, jeśli informacja o ich obowiązywaniu została zawarta w przesłanej Klientowi kalkulacji wstępnej lub potwierdzeniu przez APM przyjęcia Zamówienia do realizacji. W tym przypadku Ogólne Warunki Sprzedaży i Wytyczne Technologiczne stanowią integralną część Umowy.

3. Ogólne Warunki Sprzedaży oraz Wytyczne Technologiczne zastępują wszelkie inne słownie lub pisemnie wyrażone warunki dostaw, świadczenia usług, płatności, gwarancji i odpowiedzialności APM w takim zakresie, w jakim nie zostało to odrębnie uregulowane w Umowie. Wszelkie zmiany lub odrębności względem Ogólnych Warunków Sprzedaży oraz Wytycznych Technologicznych muszą wynikać wprost z Umowy. W przypadku rozbieżności między postanowieniami Ogólnych Warunków Sprzedaży oraz Wytycznych Technologicznych a postanowieniami Umowy, pierwszeństwo mają postanowienia Umowy. W sprawach nieuregulowanych w Ogólnych Warunkach Sprzedaży, Wytycznych Technologicznych lub w Umowie zastosowanie mają przepisy kodeksu cywilnego oraz inne obowiązujące przepisy prawa polskiego.

#### 4. Ogólne Warunki Sprzedaży oraz Wytyczne Technologiczne dostępne są na stronie internetowej pod adresem:

<https://www.multipress.pl/firma/ogolne-warunki-sprzedazy/>  
<https://www.multipress.pl/technologie/wytyczne-jakosciowe/>

5. Ustala się, iż w kontaktach między Stronami dopuszczalną i wystarczającą formą jest komunikacja za pomocą środków porozumienia się na odległość, w szczególności poczta elektroniczna (e-mail) lub fax. Dokumenty i

wiadomości przekazywane przez strony w tej formie są wystarczające dla zachowania formy pisemnej, chyba że przepisy szczególne przewidują konieczność zachowania innych wymogów w tym zakresie.

6. Cenniki i inne informacje zamieszczone na stronie internetowej jak również przesyłane Klientowi kalkulacje, nie stanowią oferty w rozumieniu przepisów kodeksu cywilnego.

## **2 [Zawarcie umowy]**

1. Kalkulacja ofertowa APM może być przyjęta lub odrzucona przez Klienta w całości. Kalkulację ofertową uważa się za zaakceptowaną w chwili, gdy Klient wysyła pisemną jej akceptację lub składa Zamówienie Produkcyjne. Częściowe przyjęcie Kalkulacji ofertowej APM lub przyjęcie zawierające zmiany bądź uzupełnienia, w ślad za którymi Klient składa Zamówienie Produkcyjne poczytuje się za akceptację całej Oferty APM, Ogólnych Warunków Sprzedaży i Wytycznych Technologicznych, bez jakichkolwiek zmian.

2. Jeśli nie ustalono inaczej, Zamówienie Produkcyjne powinno określać m.in. szczegółową specyfikację usługi poligraficznej, ilość, cenę, termin wykonania i dostawy, opis sposobu dostawy, sposób pakowania oraz numery referencyjne.

3. Akceptacja Kalkulacji ofertowej lub Zamówienie Produkcyjne może być przesłane pocztą elektroniczną na adres opiekuna klienta lub faksem na numer: 12 423 60 40 ;

4. Złożenie przez Klienta Zamówienia lub Zamówienia Produkcyjnego wymaga jego przyjęcia przez APM

5. W razie wystąpienia przez Klienta zapytania dotyczącego wyceny określonych przez Klienta usług poligraficznych lub Zamówienia, APM dokona ich wyceny i prześle Klientowi Kalkulację ofertową dla danego zapytania.

6. Jeżeli nie postanowiono inaczej Kalkulacja ofertowa APM obowiązuje przez 14 dni od momentu jej wysłania do Klienta.

## **3 [Materiały przekazane przez Klienta]**

1. Klient zlecając APM, według wskazówek Klienta, umieszczenie oznaczeń graficznych, logotypów, znaków towarowych i innych na Towarach, zapewnia, że przysługują mu autorskie prawa majątkowe do tych oznaczeń graficznych, logotypów oraz prawa do znaków towarowych albo posiada zgodę uprawnionego w zakresie upoważniającym go do zlecenia APM oznaczenia Towaru za ich pomocą. Klient jednocześnie upoważnia APM do korzystania z tych materiałów w zakresie koniecznym do wykonania Umowy.

2. W przypadku wystąpienia przez osobę trzecią z roszczeniami związanymi z oznaczeniem Towarów w sposób zgodny ze wskazówkami Klienta, Klient zobowiązany jest zwolnić APM z wszelkiej odpowiedzialności z tytułu roszczeń osób trzecich (w tym szkód pośrednich, utraconego zysku i innych) oraz wszelkich kar, opłat, kosztów pomocy prawnej i innych wydatków poniesionych w celu ochrony interesów APM. W przypadku wystąpienia przez osobę trzecią z roszczeniami związanymi z oznaczeniem Towarów w sposób zgodny ze wskazówkami Klienta, APM zastrzega sobie prawo wstrzymania produkcji i / lub dostawy Towarów lub odstąpienia od Umowy, jeśli oznaczenia te naruszają prawa osób trzecich lub gdy zachodzą uzasadnione wątpliwości co do możliwości naruszenia takich praw.

3. Klient wyraża zgodę na wykorzystanie przez APM Towarów z jego znakiem towarowym lub nazwą wyłącznie dla potrzeb promocji i reklamy Towarów APM oraz świadczenia usług poligraficznych przez APM.

4. Klient ponosi wyłączną odpowiedzialność za rodzaj, jakość i treść dostarczonych materiałów do druku, a APM odpowiada za jakość materiałów podłoża użytego do realizacji Usługi poligraficznej.

## **4 [Wykonanie Umowy]**

1. APM wykona Umowę w oparciu o materiały własne, po zaakceptowaniu przedstawionej próbki produktów przez Klienta. Klient powierza APM prawo wyboru materiałów i rozwiązań nieokreślonych w Umowie.

2. Klient dostarcza APM materiały (pliki) niezbędne do wykonania Umowy w dniu ustalonym z APM, wynikającym z ustalonego harmonogramu, poprzez FTP do godz. 13:00.

3. Wszelkie materiały przesłane lub przekazane przez Klienta w związku z wykonaniem Umowy i służące do jej wykonania pozostają w APM i nie będą zwracane.
4. Wykonane przez APM projekty oraz konstrukcje opakowań, siatek wykrojników pozostają jego własnością i bez jego zgody nie mogą być udostępniane osobom trzecim. Wszystkie ww. wymienione podlegają ochronie prawnej.
5. Umowa realizowana będzie po uzyskaniu przez APM pisemnej akceptacji Klienta na próbnym wydruku (Color Proof) przesłanym Klientowi. Klient zobowiązuje się do powiadomienia APM o zaakceptowaniu bądź odrzuceniu przedstawionych próbek lub wskazania koniecznych modyfikacji w terminie dwóch dni roboczych - liczonych od dnia ich dostarczenia. Akceptacja dokonywana jest poprzez podpisanie przez przedstawiciela Klienta dostarczonej przez APM próby wydruku. W przypadku braku akceptacji próbnego wydruku Umowa ulega rozwiązaniu.
6. APM zobowiązany jest do wykonania Umowy zgodnie z Wytycznymi Technologicznymi, i wynikającymi z nich tolerancji reprodukcji koloru i wymiarów zgodnie z normą ISO 12647-2 („Norma”) oraz jego przekazania w terminie określonym w Umowie.
7. Odbiór ilościowy i jakościowy Zlecenia nastąpi po dostarczeniu Towarów do miejsca określonego w Umowie. Odbiór jakościowy oraz ilościowy zostanie potwierdzony dokumentem WZ podpisanym przez przedstawiciela Klienta po otrzymaniu dostawy.
8. Za dzień rozpoczęcia Umowy przez APM, od którego liczy się wszelkie terminy nakładające obowiązki na APM w ramach danej Umowy, uważa się dzień zatwierdzenia przez Klienta próbnego wydruku lub odbitki nakładowej. Wszelkie terminy wykonania Umowy przez APM liczone są w dniach roboczych.
9. Jakikolwiek zmiany w wykonaniu Umowy wymagają ponownego uzgodnienia między stronami, poczynionymi w formie pisemnej.
10. W przypadku wprowadzenia zmian do Umowy po akceptacji przez Klienta próbnego wydruku (Color Proof) lub odbitki nakładowej, termin wykonania zamówienia zostaje przesunięty. Okres przesunięcia realizacji zamówienia ustalony zostanie indywidualnie.
11. Przy zawarciu pierwszej Umowy z danym Klientem lub składaniu pierwszego Zlecenia Produkcyjnego Klient zobowiązuje się do złożenia kserokopii następujących dokumentów: a. potwierdzenie nadania numeru NIP, b. potwierdzenie nadania numeru Regon, c. odpis z właściwego rejestru przedsiębiorców.
12. Jeżeli Klient działa przez przedstawiciela lub pełnomocnika, poza dokumentami wskazanymi w ust. 11 powyżej Klient powinien przedłożyć dokument stwierdzający umocowanie przedstawiciela lub pełnomocnika do złożenia oświadczenia woli w imieniu Klienta, chyba, że taki dokument został uprzednio złożony.
13. Odszkodowanie za opóźnienie w wykonaniu umowy spowodowane z winy APM nie może przekraczać 5% wartości niezrealizowanego Zlecenia.
14. Klient akceptuje tolerancję ilościową finalnego produktu do +/- 5,5% w stosunku do zamawianego nakładu, jako prawidłowe wykonanie Umowy.

## **5 [Wysyłka]**

1. Wysyłka Towarów oraz ich ubezpieczenie na czas transportu zrealizowane są tylko jeśli wynika to wprost z Umowy oraz na koszt i ryzyko Klienta. Klient ma prawo wybrać firmę spedytorską lub przewoźnika.
2. Jako moment przekazania Towarów oraz przejścia na Klienta wszelkiego ryzyka, w tym w szczególności utraty, zniszczenia lub uszkodzenia uznaje się moment przekazania Towarów przewoźnikowi.
3. APM nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek opóźnienia lub szkody wynikające z niewykonania lub nienależytego wykonania usług przez firmę spedytorską lub przewoźnika.

4. Wydanie Towarów firmie spedytorskiej lub przewoźnikowi następuje wraz z podpisaniem protokołu wydania towaru przedstawicielowi przewoźnika lub spedytora.

5. Dostawa Towarów odbywa się na warunkach Ex Works (EXW) według Incoterms 2010.

6. Jeżeli wysyłka Towarów zostaje opóźniona z przyczyn leżących po stronie Klienta, przechowanie odbywa się na koszt i ryzyko Klienta.

## **6 [Wynagrodzenie]**

1. Za wykonanie i dostarczenie Towarów, określonych w Umowie, Klient zapłaci APM wynagrodzenie w wysokości i w terminie każdorazowo określonej w Umowie lub fakturze VAT.

2. APM może żądać podwyższenia umówionego wynagrodzenia, jeżeli w toku wykonywania Umowy znajdzie konieczność przeprowadzenia prac, które nie były ujęte w wynagrodzeniu, i których nie mógł przewidzieć mimo zachowania należytej staranności, a Klient niniejszym wyraża zgodę na wykonywanie przez APM wszelkich prac dodatkowych, które są niezbędne dla prawidłowego wykonania Umowy.

3. Za datę zapłaty uważa się dzień uznania rachunku bankowego APM. Jeżeli nie ustalono inaczej, do cen podanych w dokumentach APM, w tym Ofertach oraz w Umowie należy doliczyć obowiązujący podatek od towarów i usług.

4. Złożenie reklamacji nie ma wpływu na bieg terminu zapłaty wynagrodzenia na rzecz APM.

## **7 [Reklamacje]**

1. APM gwarantuje, że Towary będą wyprodukowane zgodnie z Umową. Wyklucza się wszelkie inne gwarancje lub zapewnienia dotyczące właściwości Towarów i jego przydatności do określonego celu.

2. APM gwarantuje, że Towary będą wolne od wad przez okres określony w Umowie (Gwarancja). APM wyłącza odpowiedzialność z tytułu rękojmi za wady, wynikającą z kodeksu cywilnego, a Klient wyraża na to zgodę.

3. Klient ma prawo do złożenia reklamacji zarówno co do ilości jak i jakości po dokonaniu odbioru przedmiotu Umowy.

4. Reklamacje powinny być doręczone APM na piśmie, w terminach wskazanych poniżej, pod rygorem utraty praw wynikających z gwarancji:

- a. w przypadku reklamacji ilościowej, co do ilości opakowań zbiorczych (paczek) - zgłoszenie należy dokonać podczas odbioru przedmiotu Umowy,
- b. w przypadku reklamacji ilościowej, co do zawartości paczek - zgłoszenie należy dokonać w terminie do 3 dni roboczych od daty odbioru Towarów,
- c. w przypadku reklamacji jakości druku i oprawy - zgłoszenie należy dokonać przed rozpoczęciem przetwarzania Towarów, nie później niż w terminie 14 dni od daty odbioru Towarów.

5. APM nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek koszty przetworzenia Towarów, w przypadku, gdy Klient zgłosi reklamację jakości po rozpoczęciu przetwarzania Towarów. Klient zobowiązany jest do zawieszenia przetwarzania Towarów do czasu rozpatrzenia reklamacji.

6. Po upływie terminów wskazanych w ust. 4, Towary uważa się za zaakceptowane przez Klienta jako zgodne z Umową.

## **8 [Odpowiedzialność APM]**

1. APM odpowiedzialny jest jedynie za wady wykonanego zamówienia wynikłe z niezachowania należytej staranności oraz nie zastosowania się do najlepszej wiedzy oraz standardu określonego w Wytocznych Technologicznych.

2. APM nie odpowiada w szczególności za wady w wykonaniu zamówienia, jeżeli Klient: **a.** nieprawidłowo przygotował materiał do wykonania zamówienia, w tym niezgodnie z podaną przez APM specyfikacją oraz

Wytycznymi Technologicznymi, **b.** błędnie dobrał technologię dla swoich potrzeb, **c.** przekazane przez niego dane na nośniku elektronicznym zawierają błędy, **d.** nie zastosował się do warunków przechowywania produktu po produkcji zgodnie z pkt. 9 [Termin ważności i warunki przechowywania produktów].

3. APM nie ponosi odpowiedzialności za niespełnienie świadczenia w terminie z powodu okoliczności przez niego niezawinionych, w tym w szczególności za niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy będące następstwem: **a)** siły wyższej, **b)** opóźnienia Klienta w dostarczeniu określonych materiałów, informacji lub akceptacji niezbędnych do wykonania Umowy.

4. Pod pojęciem siły wyższej, o której mowa w ust. 3 pkt. a) powyżej, Strony rozumieją zdarzenie zewnętrzne, niemożliwe do przewidzenia i zapobieżenia nawet przy zachowaniu należytej staranności ocenianej przy uwzględnieniu treści art. 355 § 2 KC. O istnieniu takiego zdarzenia Strona zobowiązuje się bez zbędnej zwłoki powiadomić pisemnie drugą Stronę.

5. Wady części dostarczonego przedmiotu Umowy nie uprawniają Klienta do reklamowania całości dostawy.

6. Odpowiedzialność odszkodowawcza APM z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy zostaje ograniczona do wysokości ceny za wykonanie przedmiotu Umowy. APM nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne utracone korzyści Klienta, które mogą być następstwem niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy.

7. APM ponosi odpowiedzialność wyłącznie za własne działania związane bezpośrednio z procesami technologicznymi wykonywanymi przy realizacji przedmiotu Umowy.

#### **9 [Termin ważności i warunki przechowywania produktów]**

1. Druk fleksograficzny – 180 dni od daty rozpoczęcia produkcji, przy zachowaniu optymalnych warunków przechowywania, czyli temperaturze 20-25°C i wilgotności 40-50%.

#### **10 [Postanowienia końcowe]**

1. Przelew wierzytelności służącej Klientowi wobec APM jest wyłączony.

2. Wynagrodzenie APM nie może być potrącane z roszczeniami Klienta.

3. Ewentualne spory wynikające z umów zawartych przy wykorzystaniu Ogólnych Warunków rozstrzygać będzie Sąd właściwy dla siedziby APM.

4. Prawem właściwym dla umów zawartych przy wykorzystaniu Ogólnych Warunków jest prawo polskie.

Powyższe Ogólne Warunki obowiązują od dnia 25.03. 2021 roku.

## General Terms and Conditions of Sale

of Agencja Poligraficzna Multigraf with its registered office at: ul. Przemysłowa 15, 30-701 Kraków

### 1 [General provisions]

#### 1. Definitions:

- a) APM – Agencja Poligraficzna Multigraf Andrzej Rabenda with its registered office in Kraków at ul. Przemysłowa 15.
- b) Client – legal person, unincorporated organisational unit or sole trader which enters into a printing services agreement with APM.
- c) Quote – commercial terms and conditions of a printing services agreement as presented by APM.
- d) General Terms and Conditions of Sale – these General Terms and Conditions of Sale in force at Agencja Poligraficzna Multigraf Andrzej Rabenda
- e) Printing Service – service the subject matter of which is editing, printing, finishing of printouts and any other forms of printing services provided by APM.
- f) Goods – packaging, labelling, printing materials and other materials produced by APM.
- g) Technological Guidelines – technological guidelines of APM based on which the Printing Services Agreement is performed.
- h) Agreement – agreement the subject matter of which is provision of printing services, formed by way of (I) entering into a written agreement setting forth commercial terms and conditions of provision of printing services; (II) acceptance by the Client of APM's Offer; (III) acceptance by APM of the Client's Purchase Order.
- i) Confidential Information – information shared in any form, in particular commercial, manufacturing, technological, technical, financial, employment, organisational, legal information relating to APM, including the contents of the Offer and the Printing Services Agreement.
- j) Purchase Order – offer for purchase of printing services made by the Client to APM where there is no separate Agreement or APM's Offer.
- k) Work Order – order for provision of printing services placed by the Client on terms and conditions set forth in the Agreement or APM's Offer.
- l) Order Release – statement received from the Client, indicating the date of provision of printing services.

#### 2. The General Terms and Conditions of Sale together with the Technological Guidelines published at:

<https://www.multipress.pl/firma/ogolne-warunki-sprzedazy/>

<https://www.multipress.pl/technologie/wytyczne-jakosciowe/>

shall be binding upon APM and the Client if information on applicability thereof was contained in the preliminary quote sent to the Client or in APM's acceptance of the Purchase Order. In such case, the General Terms and Conditions of Sale and the Technological Guidelines shall constitute an integral part of the Agreement.

3. The General Terms and Conditions of Sale and the Technological Guidelines shall supersede any other terms and conditions of supply, service provision, payment, warranty and APM's liability, whether expressed orally or in writing, to the extent in which it is not separately regulated in the Agreement. Any modifications or deviations from the General Terms and Conditions of Sale and the Technological Guidelines shall arise directly from the Agreement. In the event of any discrepancies between the provisions of the General Terms and Conditions of Sale and the Technological Guidelines and the provisions of the Agreement, the provisions of the

Agreement shall prevail. To any matters not regulated in the General Terms and Conditions of Sale, in the Technological Guidelines or in the Agreement the provisions of the Civil Code and other applicable provisions of the Polish law shall apply.

4. The General Terms and Conditions of Sale and the Technological Guidelines are available at:

<https://www.multipress.pl/firma/ogolne-warunki-sprzedazy/>

<https://www.multipress.pl/technologie/wytyczne-jakosciowe/>

5. It is agreed that means of remote communication, in particular e-mail or fax, shall be an acceptable and sufficient form of communication between the Parties. Documents and messages exchanged between the parties in that form shall be sufficient to be deemed to have been made in writing, unless special provisions require that other requirements in this respect should be met.

6. Price lists and other information published on the website and quotes sent to the Client shall not constitute an offer within the meaning of the provisions of the Civil Code.

## **2 [Contract formation]**

1. The Client may accept or reject APM's Quote in full. A Quote shall be deemed accepted when the Client sends a written acceptance thereof or places a Work Order. Partial acceptance of APM's Quote or acceptance containing modifications or supplements pursuant to which the Client places a Work Order shall be deemed acceptance of the entire APM's Offer, the General Terms and Conditions of Sale and the Technological Guidelines, without any modifications whatsoever.

2. Unless agreed otherwise, a Work Order should contain, among other things, detailed specification of the printing service, quantity, price, date of execution and delivery, description of delivery method, packaging method and reference numbers.

3. Acceptance of a Quote or a Work Order may be sent by e-mail to the address of the account manager or by fax to the following number: 12 423 60 40.

4. Placement of a Purchase Order or a Work Order by the Client shall require APM's acceptance.

5. If the Client sends an enquiry relating to valuation of printing services specified by the Client or to a Purchase Order, APM shall prepare a valuation and send the Client a Quote for a given enquiry.

6. Unless agreed otherwise, APM's Quote shall be valid for 14 days from sending to the Client.

## **3 [Materials provided by the Client]**

1. While ordering from APM, according to the Client's instructions, placement of graphic signs, logos, trademarks and other marks on the Goods, the Client represents that it holds author's economic rights to such graphic signs, logos and rights to trademarks or has obtained the rightholder's consent authorising the Client to order from APM placement of the same on the Goods. Furthermore, the Client authorises APM to use such materials to the extent necessary for performance of the Agreement.

2. In the event that a third party raises any claims relating to marking of the Goods according to the Client's instructions, the Client shall be obliged to indemnify APM from any third party claims (including but not limited to indirect damages and lost profits) and any penalties, charges, attorney's fees and other expenses incurred with a view to protecting APM's interests. In the event that a third party raises any claims relating to marking of the Goods according to the Client's instructions, APM reserves the right to suspend production and/or delivery of the Goods or to withdraw from the Agreement, if such markings infringe upon third party rights or if there is reasonable doubt as to whether or not such rights might have been infringed upon.

3. The Client agrees to APM's use of the Goods with its trademark or name solely for the purposes of promoting and advertising of APM's Goods and provision of printing services by APM.

4. The Client shall be solely responsible for the type, quality and contents of materials provided for printing, and APM shall be responsible for the quality of the substrate used for provision of a Printing Service.

#### 4 [Performance of the Agreement]

1. APM shall perform the Agreement on the basis of its own materials, once a product sample presented by the Client has been accepted. The Client grants APM the right to select materials and solutions not specified in the Agreement.
2. The Client shall provide APM with materials (files) required for performance of the Agreement on a date agreed upon with APM, arising from the agreed-upon schedule, via FTP by 1.00 p.m.
3. Any materials sent or provided by the Client in connection with performance of the Agreement and intended for performance of the Agreement shall remain with APM and shall not be returned.
4. Designs and packaging structures, punching mesh structures performer by APM shall remain APM's property and shall not be made available to any third parties without APM's consent. Any and all of the foregoing shall be subject to legal protection.
5. The Agreement shall be performed once APM has obtained the Client's acceptance on the Colour Proof sent to the Client. The Client undertakes to notify APM of its acceptance or rejection of presented samples or to indicate necessary modifications within two business days from the date of delivery. Acceptance shall be made by way of signing, by the Client's representative, of the Colour Proof delivered by APM. If the Colour Proof is not accepted, the Agreement shall terminate.
6. APM shall perform the Agreement in accordance with the Technological Guidelines and colour reproduction tolerances and dimensional tolerances arising therefrom in accordance with ISO 12647-2 standard ("Standard") and provide the same within the time limit specified in the Agreement.
7. Quantitative and qualitative acceptance of the Purchase Order shall take place once the Goods have been delivered to the location specified in the Agreement. Quantitative and qualitative acceptance shall be confirmed with a delivery note signed by the Client's representative upon receipt of the delivery.
8. The date of commencement of the Agreement by APM, at which any time limits for APM's obligations under the Agreement shall begin, shall be the date of approval of the Colour Proof or a production copy by the Client. Any time limits for performance of the Agreement by APM shall be calculated in business days.
9. Any changes to performance of the Agreement shall require a written agreement between the parties.
10. In the event that changes to the Agreement are made after the Client's acceptance of the Colour Proof or a production copy, the time limit for performance of the purchase order shall be extended. The extension period shall be agreed upon individually.
11. Upon conclusion of the first Agreement with a particular Client or upon placement of the first Work Order, the Client undertakes to submit photocopies of the following documents: a. confirmation of NIP [*tax identification number*] assignment, b. confirmation of REGON [*business registry number*] assignment, c. copy of the entry in the relevant business register.
12. If the Client acts through a representative or an attorney, apart from the documents referred to in Clause 11 hereinabove, the Client shall submit a document confirming their authorisation to bind the Client, unless such document has already been submitted.
13. Damages for late performance of the agreement attributable to APM's fault shall not exceed 5% of the value of the non-executed Purchase order.
14. The Client allows for a quantitative tolerance of the final product to +/- 5,5% as compared to the ordered quantity, which shall still constitute proper performance of the Agreement.

#### 5 [Dispatch]

1. The Goods shall be dispatched and insured in transit only if that is explicitly provided for in the Agreement and at the Client's cost and risk. The Client shall have the right to choose a shipment company or a carrier.



2. The Goods shall be transferred and any risk, including the risk of loss, destruction or damage, shall pass to the Client upon handover of the Goods to the carrier.
3. APM shall not be liable for any delay or damage arising from non-performance or improper performance of services by the shipment company or the carrier.
4. The Goods shall be handed over to the shipment company or the carrier upon signing of a report on handover of the goods to the carrier's or shipment company's representative.
5. The Goods shall be delivered on an Ex Works (EXW) basis (Incoterms 2010).
6. If the dispatch of the Goods is delayed for reasons attributable to the Client, the Goods shall be stored at the Client's cost and risk.

## **6 [Remuneration]**

1. In consideration for performance and delivery of the Goods specified in the Agreement, the Client shall pay APM remuneration in the amount and within the time limit each time as specified in the Agreement or in the VAT invoice.
2. APM may request that agreed-upon remuneration be increased if in the course of performance of the Agreement it becomes necessary to perform work which was not included in the remuneration and which APM could not have foreseen despite exercising due care and diligence, and the Client agrees to performance by APM of any additional work which is necessary for proper performance of the Agreement.
3. The date of crediting APM's bank account shall be deemed the date of payment. Unless agreed otherwise, applicable value added tax shall be added to any prices specified in APM's documents, including Offers and the Agreement.
4. Submission of a complaint shall not affect the due date for payment of remuneration to APM.

## **7 [Complaints]**

1. APM warrants that the Goods shall be produced in accordance with the Agreement. Any other warranties or guarantees relating to characteristics of the Goods and fitness for purpose shall be excluded.
2. APM warrants that the Goods shall be defect-free for a period specified in the Agreement (Warranty). APM excludes liability under commercial warranty for defects, arising from the Civil Code, and the Client agrees to that.
3. The Client shall have the right to submit a complaint regarding both the quantity and the quality after acceptance of the subject matter of the Agreement.
4. Complaints shall be delivered to APM in writing, within time limits specified hereinbelow, or else the warranty rights shall be lost:
  - a. in the case of a quantitative complaint relating to the number of collective packaging (parcels) – the complaint shall be notified during acceptance of the subject matter of the Agreement,
  - b. in the case of a qualitative complaint relating to the contents of parcels – the complaint shall be notified within 3 business days from the date of collection of the Goods,
  - c. in the case of a complaint relating to the quality of print and cover – the complaint shall be notified before commencement of processing of the Goods, not later than within 14 days from the date of collection of the Goods.
5. APM shall not be liable for any costs of processing of the Goods if the Client raises a qualitative complaint after commencement of processing of the Goods. The Client shall suspend processing of the Goods by the time the complaint has been handled.
6. After expiration of the time limits specified in Clause 7(4), the Goods shall be deemed accepted by the Client as compliant with the Agreement.

## **8 [APM's liability]**

1. APM shall only be liable for defects in a performed purchase order arising from failure to exercise due care and diligence and to apply the best knowledge and the standard specified in the Technological Guidelines.
2. In particular, APM shall not be liable for defects in performance of a purchase order, if the Client: **a.** improperly prepared the material for performance of the purchase order, including contrary to APM's specification and the Technological Guidelines, **b.** wrongly selected technology for its needs, **c.** provided an electronic data carrier with data which contain errors, **d.** didn't comply with storage product's conditions after the shipments delivery as set in pt 9 [Best by date and required storage conditions].
3. APM shall not be liable for failure to perform in a timely manner for reasons attributable to circumstances for which APM is not at fault, in particular for non-performance or improper performance of the agreement as a result of: **a)** a Force Majeure event, **b)** the Client being late with provision of specific materials, information or approvals required for performance of the Agreement.
4. A Force Majeure event referred to in Clause 8(3)(a) hereinabove shall be understood by the Parties as an external event which is unforeseeable and unavoidable despite exercising due care and diligence assessed with account taken of Section 355(2) of the Civil Code. The Party concerned shall immediately notify the other Party in writing of occurrence of such event.
5. Any defects in a part of the delivered subject matter of the Agreement shall not entitle the Client to make a complaint regarding the entirety of the delivery.
6. APM's liability for damages for non-performance or improper performance of the Agreement shall be limited to the price for performance of the subject matter of the Agreement. APM shall not be liable for any lost profits on the part of the Client which may arise from non-performance or improper performance of the Agreement.
7. APM shall only be liable for its own acts directly connected with technological processes performed in connection with performance of the subject matter of the Agreement.

## **9 [Best by date and required storage conditions]**

1. Flexography printing: 180 days since the start of production, provided that the optimal storage conditions are ensured, that is: temperature between 20°C - 25 °C and humidity between 40%-50%.

## **10 [Final provisions]**

1. Any assignment of amounts due to the Client from APM shall be excluded.
2. APM's remuneration shall not be set off against the Client's claims.
3. Any disputes arising from agreements entered into with the use of the General Terms and Conditions shall be resolved by a court having jurisdiction over APM's registered office.
4. Any agreements entered into with the use of the General Terms and Conditions shall be governed by and construed in accordance with the laws of Poland.

The foregoing General Terms and Conditions shall take effect on 25 March 2021.